

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 17 (1899)
Heft: 324

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnement:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an Fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la région, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.	

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Wochenituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Die Weltproduktion von Zinn. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Gladbacher-Feuerversicherungs-Gesellschaft in München-Gladbach.

Unter Aufhebung des bisherigen wird folgendes Rechtsdomizil für den Halbkanton Nidwalden bezeichnet: Bei Herrn J. Bucher-Miske, Kaufmann, in Stans. (D. 109)

Zürich, im Oktober 1899.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:
Fr. Uhrig.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale
Zürich — Zurich — Zurigo

1899. 13. Oktober. Die Firma **Hubert Götz** in Zürich III (S. H. A. B. vom 16. September 1898, pag. 1899) in infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Oktober. Die Firma **K. Hug & Co** in Zürich V (S. H. A. B. vom 6. April 1899, pag. 457) verzeigt als Wohnort des Gesellschafters Friedrich Senn-Kundert: Zürich V.

13. Oktober. Die Firma **Wilh. Schaad** in Zürich V (S. H. A. B. vom 10. Januar 1899, pag. 29) erteilt Procura an Ferdinand Messmer, von Erlen-Eppishausen (Thurgau), in Zürich V.

13. Oktober. Inhaber der Firma **R. Schneebeli-Weber** in Küssnacht, ist Rudolf Schneebeli-Weber, von Affoltern a. A., in Küssnacht. Mech. Holz-dreherei. Im Hesibach.

13. Oktober. Inhaberin der Firma **Frau Louise Wagner** in Oerlikon, ist Frau Louise Wagner, geb. Heller, von Waldiswyl-Wangen (Bern), in Oerlikon. Restaurant und Spezereihandlung. Alte Oerlikonerstrasse 400.

13. Oktober. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Centralbad** hat sich mit Sitz in Zürich I und auf unbestimmte Dauer am 2. Oktober 1899 eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und Weiterbetrieb der Badenstait «Centralbad» zur freien Schule an der Waldmannstrasse in Zürich I zum Zweck hat. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 80.000 (achtzigtausend Franken) eingeteilt in 160 auf den Inhaber lautende vollbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern und die «Neue Zürcher-Zeitung» in Zürich, und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1-3 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich und ist zur Erteilung von Einzel- oder Kollektiv-Unterschriften an seine Mitglieder und von Einzel- oder Kollektiv-Prokuren an Angestellte betugt. Der Verwaltungsrat besteht aus Jacques Knecht, von Zürich, in Zürich I, Präsident; Dr. Max Bircher-Benner, von Küttigen (Aargau) in Zürich V, und Heinrich Vontobel, von Bauma und Zürich, in Zürich V. Geschäftslokal: Waldmannstrasse 9.

14. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bitterlin & Co** in Zürich III (S. H. A. B. vom 21. Mai 1897, pag. 565) (Gesellschafter: Bertha Bitterlin, geb. Stirnemann und Carl Zahender, und Prokurist Fritz Bitterlin-Stirnemann) hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

14. Oktober. Inhaber der Firma **C. E. Stirnemann** in Horgen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Carl Eduard Stirnemann, von Zürich, in Horgen. Eisenwaren. Thalacker 1176.

14. Oktober. Die Firma **E. Hauser-Hottinger** in Wädenswil (S. H. A. B. vom 31. Dezember 1896, pag. 1435) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Lack- und Firnisfabrikation, Farben, Drogen und Oele und als Geschäftslokal: Eintrachtstrasse.

14. Oktober. Der **Hausverdienstverein für Zürich & Umgebung** in Zürich (S. H. A. B. vom 22. April 1885, pag. 293) hat seine Liquidation beendet und sich aufgelöst. Diese Firma, sowie die Unterschriften deren Vertreter: Professor Dr. Albert Schneider, Ernst Herzog, Johannes Lavater-Hirzel und Joh. Heinrich Lipp werden gelöscht.

14. Oktober. Inhaber der Firma **Albert Wydler** in Zürich I, ist Albert Wydler, von und in Alsbrieden. Fabrikation und Export von Gazen. Selnauststrasse 13.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1899. 10. Oktober. Le chef de la maison **Edouard Félix**, à Lausanne, est Edouard Félix, de Römervwil (Lucerne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du café-brasserie Beauregard, Place du Tunnel, n° 1.

10. Oktober. La raison **E. Desponds-Mogeon**, à Lausanne, épicerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. 1897, page 1180), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

10. Oktober. La société en nom collectif **Frey & Girardet**, à Lausanne (F. o. s. du c. 1883, page 266), est dissoute ensuite de remise de commerce.

10. Oktober. **Charles Frey**, de Gontenschwyl (Argovie), et **Louis Charton**, de Lausanne, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Frey et Charton** une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1^{er} octobre 1899. Genre de commerce: Tissus en tous genres et confections. Magasin: 14, rue du Pont.

11. Oktober. La maison **Eugène Corboz**, à Lausanne (F. o. s. du c. 1898, page 434), a renoncé à l'exploitation du café-brasserie de Beauregard, place du Tunnel, et détient actuellement le café des Philosophes, rue du Petit St-Jean, 11.

11. Oktober. Le chef de la maison **R. Hesselbarth**, à Lausanne, est Reinhold Hesselbarth, de Zwützen (Duché de Reuss J. L.), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Horlogerie. Magasin: 16, rue St-Pierre.

Bureau de Nyon.

12. Oktober. D'un extrait du procès-verbal des séances du conseil d'administration de la **Société de la Fabrique d'allumettes „Diamond“ de Nyon**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. 5 octobre 1899, page 1254), il résulte que la signature sociale a été déléguée à chacun des directeurs de la société: Emile Bohy, de Bogis et Emile, Gally, de Mont sur Rolle, les deux domiciliés à Nyon.

Bureau de Payerne.

27. septembre. La raison de commerce **Paul Laurent**, à Payerne (F. o. s. du c. du 19 novembre 1891, n° 222, page 900), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société «Hoirie de Paul Laurent», à Payerne.

Jules et Arthur, enfants de Paul Laurent, de Chavornay, tous deux domiciliés à Payerne, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale **Hoirie de Paul Laurent**, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 5 mars 1899. Cette maison reprend l'actif et le passif, ainsi que la suite des affaires de la raison «Paul Laurent» qui est radiée. Genre de commerce: Fabrication, achat et vente de chaussures en tous genres. Atelier et magasin: Grande rue, n° 44. L'associé Arthur Laurent étant mineur ne possède pas la signature sociale, mais il est représenté par sa mère-tutrice Elisabeth, née Wegmuller, veuve de Paul Laurent, à Payerne, qui possède, ainsi que Jules Laurent, la signature sociale de la société.

28. septembre. La raison de commerce **Gingins-Berger**, à Payerne (F. o. s. du c. du 30 mars 1883, n° 45, page 348), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société «Hoirie Gingins», à Payerne.

Charles, Constant, Henri, Jules, Adèle et Marie, enfants de Jean-Louis Gingins, d'Éclépens, tous domiciliés à la Foulle rière Payerne, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale **Hoirie Gingins**, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1^{er} septembre courant. Genre de commerce: Filature de laine, fabrique de draps et milaines. Cette société reprend l'actif et le passif de la raison «Gingins-Berger» radiée. Atelier: A la Foulle près Payerne. Magasin en cette ville: Rue de Lausanne. Les associés Jules et Charles Gingins possèdent seuls la signature sociale de la société.

Bureau d'Yverdon.

13. Oktober. La raison **S^e Fillettaz-Fischer**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 31 mai 1892, page 503), est radiée pour cause de décès.

Le chef de la raison **V^e S^e Fillettaz-Fischer**, à Yverdon, est Marie, née Fischer, veuve de Samuel-Charles-Auguste Fillettaz, de Gimel, domiciliée à Yverdon. Genre de commerce: Toilerie, étoffes, mercerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1899. 12. Oktober. Dans son assemblée du 19 septembre 1899, le comité de la **Société des fabricants d'horlogerie**, association ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 17 juin 1897, n° 160, et 7 décembre 1898, n° 333) a nommé caissier, en remplacement de Albert Mosimann, Alphonse Gogler, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel signera collectivement avec le président et le secrétaire du comité de direction.

Summarische Uebersicht über die Wochenituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Barverrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verfügl. Barverrat Encaisse dispon.
1898				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	194,140	104,288	89,907	21,167
Maxima	216,542	107,669	111,598	26,813
Minima	188,169	99,948	78,404	16,188
1899				
1. - 3. Quartal - trimestre.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	196,860	106,156	90,204	21,270
Maxima	210,314	107,919	104,929	25,785
Minima	184,695	105,007	77,470	16,610
4. Quartal - 4 ^e trimestre.				
7. Oktober - 7 octobre	211,248	106,094	105,154	17,548
14. Oktober - 14 octobre	210,482	107,194	108,288	18,686

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 11,519. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

Deliciosa

Nr. 11,520. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

Favorita

Nr. 11,521. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

Gloria

Nr. 11,522. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

Helvetia

Nr. 11,523. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

Ideal

Nr. 11,524. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

Triumph

Nr. 11,525. — 14. Oktober 1899, 8 Uhr a.

Max Heinrich Gotthold Pohlmann, Internationales Reisebureau,
Basel (Schweiz).Vereinigte Fahr-, Wohnungs- und Verpflegungskarte zur
Ausführung von Reisen.

Löschung. — Cancellazione.

La marca No 9840, inscrita per Liselva Fenice, in nome della ditta Carpanini, Gambaro & Co in Genova (Italia) è stata cancellata il 14 ottobre 1899 in seguito ad un giudizio del 23 aprile 1899 della II. Sezione della corte d'appello e di cassazione del Cantone di Berna.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die Weltproduktion von Zinn.

Dem Handelsmuseum entnehmen wir folgende Ausführungen:

Zinn wird nur in verhältnismässig geringen Mengen an verschiedenen Orten gefunden, in abbaufähigen Quantitäten findet es sich nur in Cornwall, auf der malayischen Halbinsel und in dem dortigen Inselmeer, in Australien und in Bolivien. Von 1890—1898 erhöhte sich die Zinnproduktion der Welt von 55,100 t im erstgenannten Jahre auf 87,380 t in 1896, um 1898 ein Quantum von 77,330 t zu erreichen, gegen 77,740 t in 1897.

Die malayische Halbinsel hat zu diesem Quantum bei weitem den grössten Teil geliefert, denn während der letzten Jahre exportierten die Straits Settlements 60,6% der Gesamtproduktion, wozu noch die 19% kommen, die auf Holländisch-Ostindien entfallen. Australien lieferte 7,9%, Cornwall 6,1% und Bolivien 6%.

Vor noch nicht 40 Jahren beherrschte Cornwall den Zinnmarkt, indem die Produktion dieser Grafschaft damals 50% der gesamten Weltproduktion ausmachte. Seitdem liegt der Mittelpunkt der Zinnproduktion an völlig anderer Stelle, da die Minen in Wales hinsichtlich ihrer Produktionsfähigkeit zurückgegangen sind, so dass die Produktion des fernen Ostens gegenwärtig diejenige aller anderen Regionen zurückgedrängt hat.

Der ausgedehnte Zinn liefernde Gürtel Asiens erstreckt sich von Birma und Siam im Norden bis nach Sumatra im Süden, eine Entfernung von etwa 1000 Seemeilen, wovon jedoch der grösste Teil noch un bearbeitet ist. Bis jetzt sind nur Alluviallager in Bearbeitung genommen, und da die Gewinnung im Alluvialboden eine überaus primitive ist, so erklärt es sich, weshalb der ostasiatische Distrikt erfolgreich mit allen übrigen Produktionsarten zu wetteifern vermag. Die genaue Produktion des Distriktes lässt sich nicht angeben, da ein grosser Teil des Metalles direkt nach Siam und China geht, worüber statistische Nachweise nicht geführt werden. Wahrscheinlich gehen zwischen 500—1000 t nach diesen Bestimmungsländern. Im Jahre 1898 erreichte die Produktion der Straits Settlements etwa 38,942 t, gegen 46,618 t in 1897, so dass die Produktion in den letzten drei Jahren sich erheblich verringert hat. Birma hat sich gleichfalls verringert, und zwar von 67 t in 1894 auf nur 15 t in 1895. Diese Ergebnisse sind keineswegs erfreulicher Natur, aber sie stellen nicht das Aeusserste der Leistungsfähigkeit der in Betracht kommenden Distrikte dar, da allenthalben noch un bearbeitete Lager vorhanden sind.

Auf den holländischen Inseln Banca, Billiton und Singkep erreichte die Produktion in 1898 etwa 14,265 t, gegen in 1897 = 14,920 t und in 1896 = 16,975 t.

Die Produktion von Zinn in China wird verschieden, nämlich zwischen 1000 und 2000 t pro Jahr geschätzt, was aber auch die genaue Produktion sein mag, jedenfalls reicht sie für den einheimischen Konsum nicht aus, so dass das Mehr des Verbrauches durch die Einfuhr gedeckt werden muss. Japan liefert für den Weltbedarf nur ein sehr geringes Quantum, das 1890 = 52 t, 1893 = 39 t, 1894 = 48 t und 1896 = 50 t betragen hat.

In Australien ist Tasmanien der bedeutendste Produzent, indem diese Kolonie in 1898 = 3229 t lieferte, gegen 4507 t in 1897, welche letztere Ziffer übrigens die bedeutendste der letzten zehn Jahre ist. Die zweitgrösste Kolonie hinsichtlich der Zinnproduktion ist Neu-Süd-wales, indem dort 1150 t in 1897 und 1775 t in 1896 produziert wurden. Es sind aber diese Nachweise die geringsten während der letzten 8 Jahre, denn die höchste Ziffer wurde in 1890 mit 3610 t erreicht. Von 1890—1897 lieferte Queensland die bedeutendste Produktion im erstgenannten Jahre mit 1980 t, während im letztgenannten Jahre nur 802 t erzeugt wurden. In 1896 hat dort die Produktion 1036 t betragen. Während des gleichen Zeitraumes hatten Victoria und Westaustralien sehr schwankende Resultate aufzuweisen. Die grösste Produktion Victorias fiel in das Jahr 1891 mit 1152 t, diejenige Westaustraliens in das Jahr 1894 mit 468 t, während die niedrigste Ziffer von Victoria in 1896 mit 30 t und von Westaustralien mit 90 t in 1890 erreicht wurde. Südaustralien hat statistische Nachweise nur für drei Jahre zu liefern, die allerdings sämtlich unbedeutend, aber doch zunehmend sind, nämlich 10 t für 1891, 20 t für 1893 und 47 t für 1895. Die Gesamtproduktion Australiens stellt sich darnach auf 9598 t in 1890 und auf 6586 t in 1897.

In Nordamerika liefert nur Mexiko Zinn, nämlich durchschnittlich etwa 100 t pro Jahr; in Südamerika besitzt nur Bolivien Zinnlager, die allerdings recht bedeutend sind, denn es sind von dort nach Europa importiert worden: 1890 = 1664 t, 1897 = 5505 t und 1898 = 4465 t.

Der Weltkonsum bezifferte sich im Jahre 1898 auf etwa 83,000 t, im Jahre 1897 auf 75,500 t, die vier Hauptkonsumenten waren die Vereinigten Staaten, Grossbritannien, Deutschland und Frankreich. Die Vereinigten Staaten nahmen in 1898 = 25,000 t, gegen 25,000 t in 1897, Grossbritannien nahm 13,000 t gegen 15,000 t, Deutschland 14,500 t gegen 12,500 t und Frankreich 8500 t gegen 7000 t. In welcher Weise die derartig absorbierten Mengen sich verteilt haben, ist der vorhandenen Weissblechstatistik zu entnehmen.

Die Weissblechzufuhr Grossbritanniens betrug im Jahre 1898 = 251,769 t, gegen 271,907 t in 1897, wozu noch jährlich 150,000 t als einheimischer Konsum kommen. In Amerika hat die Produktion im Jahre 1898 = 326,915 t betragen, gegen 256,598 t in 1897. Für Deutschland liegt keine zutreffende Statistik hinsichtlich der beiden letzten Jahre vor, für 1890 werden aber 21,000 t und für 1896 33,500 t ausgewiesen.

Die Weltproduktion von Weissblech wird auf 750,000 t geschätzt, zu deren Erzeugung 20,000—25,000 t Zinn zu verwenden sind.

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware Désignation des articles	September-Septembre		Januar - Septembre	
	1899	1898	1899	1898
Petroleum, roh, und Petroleumdestillate Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole	56,291	60,447	418,397	393,615
Schweinefleisch — Saindoux	1,915	1,965	21,525	19,048
Weizen — Froment	291,607	266,870	2,611,817	2,149,967
Hafer — Avoine	74,496	53,314	629,390	617,253
Gerste — Orge	11,447	10,057	54,728	56,819
Mais — Mais	45,196	58,301	425,359	401,690
Graupe, Gries, Grütze — Gruau, semoule	15,926	13,554	138,602	115,066
Mehl — Farine	42,629	27,970	294,343	175,982
Kaffee, roher — Café brut	7,593	6,408	67,398	82,946
Rohtabak — Tabac brut	4,745	4,366	47,089	42,583
Roh- und Krystallzucker, Stampf (Pils) — Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker	44,208	46,396	298,413	298,820
Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisin				
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken	12,387	12,385	101,286	104,621
Sucre en pains, plaques, blocs				
Zucker geschnitten oder fein gepulvert	5,139	6,019	72,907	67,256
Sucre coupé ou en poudre fine				
Wein in Fässern — Vins en fûts	61,731	53,751	840,325	840,709

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.					
5 octobre.	12 octobre.	5 octobre.	12 octobre.		
fr.	fr.	fr.	fr.		
Encaisse métallique	111,319,777	107,973,681	Circulat. de billets	528,733,670	535,282,520
Portefeuille	430,811,451	419,393,810	Comptes-courants	70,980,904	83,141,284
Banca d'Italia.					
20 sept.	30 sept.	20 sept.	30 sept.		
fr.	fr.	fr.	fr.		
Moneta metallica	890,950,205	831,282,391	Circolazione	848,672,578	883,501,728
Portafoglio	290,308,326	291,826,768	Conti correnti a vista	111,491,326	101,301,066

